



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Четвертая сессия

Бонн, 11-22 декабря 2000 года

Пункт 6 g) предварительной повестки дня¹

ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ

g) ДОКЛАД О РАСХОДОВАНИИ СРЕДСТВ ЦЕЛЕВОГО ФОНДА ПО
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ДВУХГОДИЧНЫХ ПЕРИОД
2000-2001 ГОДОВ ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 2000 ГОДА

Записка Исполнительного секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| I. ВВЕДЕНИЕ | 1 - 2 | 3 |
| II. РАСХОДОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ СРЕДСТВ | 3 - 4 | 3 |
| A. Основная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательным органам и юридические консультации | | 5 |
| B. Содействие осуществлению и координации в Африканском регионе | | 8 |

¹ ICCD/COP(4)/1.

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

| | <u>Пункты</u> | <u>Стр.</u> |
|--|---------------|-------------|
| C. Содействие осуществлению и координации в Азиатском регионе | | 18 |
| D. Содействие осуществлению и координации в Латиноамериканском и Карибском регионе | | 27 |
| E. Содействие осуществлению и координации в регионе северного Средиземноморья | | 31 |
| F. Внешние связи и информирование общественности..... | | 34 |

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем документе содержится информация о деятельности, осуществляемой при помощи средств дополнительного фонда. Его следует читать вместе с документом ICCD/COP(4)/3, посвященным обзору хода осуществления Конвенции. В настоящем документе кратко описывается деятельность, осуществляемая при содействии секретариата, и оцениваются достигнутые результаты. Эта информация дополняется перечнем расходов по состоянию на 30 июня 2000 года. Описание деятельности, которая будет осуществляться в последние шесть месяцев 2000 года, дополняется сметой расходов. В соответствии с основными программами настоящий документ составлен следующим образом:

- A. Основная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательным органам и юридические консультации (КСВОЮК)
- B. Содействие осуществлению и координации по регионам
- C. Внешние связи и информирование общественности.

2. В каждом региональном разделе описывается деятельность на национальном, субрегиональном, региональном, а также межрегиональном уровнях. Следует отметить, что деятельность при поддержке секретариата зачастую осуществлялась совместно с другими двусторонними или многосторонними партнерами, с тем чтобы достичь оптимальных результатов.

II. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ФОНДА

3. В таблицах 1 и 2 приводятся информация о наличии дополнительных средств и анализ расходов по программам по состоянию на 30 июня. За ними следуют подробные отчеты об использовании средств по программам.

Таблица 1. Состояние Дополнительного фонда на 30 июня 2000 года
(в долларах Соединенных Штатов)

| ДОХОД | Сумма |
|---|------------------|
| Переходящий остаток с 1999 года | 2 544 457 |
| Полученные взносы | 1 050 577 |
| Экономия по обязательствам за прошлые годы и процентный доход | 67 131 |
| ОБЩИЙ ДОХОД ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 2000 ГОДА | 3 662 165 |
| Общие фактические расходы | 1 912 753 |
| САЛЬДО | 1 749 412 |

4. В дополнение к фактическим расходам в размере 1 912 753 долл. США по состоянию на 30 июня 2000 года во втором полугодии, по оценкам, будет израсходовано еще 1 932 610 долл. США. Таким образом, общие сметные расходы составят 3 845 363 долл. США. Необходимые ресурсы будут мобилизованы во втором полугодии. Информация об общем доходе по состоянию на 30 ноября будет представлена на КС 4 в документе ICCD/COP(4)/2/Add.8.

Таблица 2. Использование дополнительных средств в разбивке по программам
(в долларах Соединенных Штатов)

| Программа | Дополнительные средства |
|---|--------------------------------|
| Директивные органы | 0 |
| Исполнительное руководство и управление | 0 |
| Основная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательным органам и юридические консультации | 141 595 |
| Содействие осуществлению и координации | 1 467 964 |
| Внешние связи и информирование общественности | 83 143 |
| Администрация и финансы | 0 |
| Глобальный механизм | 0 |
| Промежуточный итог | 1 692 702 |
| Расходы на поддержку программ* | 220 051 |
| Всего | 1 912 753 |
| Резерв оборотного капитала | 158 759 |
| Общий итог | 2 071 512 |

* В соответствии с пунктом 47 Руководящих принципов Организации Объединенных Наций ST/SGB/188, к расходам всех средств из Целевого фонда, за исключением случаев, санкционированных контролером, применялся 13% коэффициент на поддержку программ. Сумма рассчитывалась на базе фактических понесенных расходов, списывалась с этого счета и кредитовалась за счет Организации Объединенных Наций.

**А. Основная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательным
органам и юридические консультации**

1. Традиционные знания

долл. США

Первое совещание Специальной группы по традиционным знаниям было организовано в Матере, Италия, в июле 1999 года. Средства на совещание Группы были выделены в 2000 году. На основе результатов совещания КС 3 возобновила мандат Группы. Второе совещание Специальной группы по традиционным знаниям было организовано в Матере, Италия, в мае 2000 года.

Основные результаты совещания были следующими: рассмотрение хода разработки соответствующих критериев, базовых ориентиров и показателей; оценка того, как в программах работы сетей и механизмов, созданных в рамках Конвенции, учитывается тематика традиционных и местных знаний; оценка социально-экономической и экологической отдачи от традиционных знаний.

Результаты совещания будут представлены на четвертой сессии КС в документе ICCD/COP(4)/CST/2.

| | |
|--|---------------|
| • Гранты ИПОГЕА для организации двух совещаний групп | 76 928 |
| • Путевые расходы участников | 14 261 |
| • Консультирование по вопросам подготовки документации | 2 042 |
| • Путевые расходы персонала | 2 843 |
| Традиционные знания, всего | 96 074 |

2. Система раннего предупреждения

Основная деятельность совещания Специальной группы, назначенной Конференцией Сторон, заключалась в рассмотрении и проработке следующих технических вопросов, поднимавшихся в национальных докладах Сторон и на региональных форумах по ходу осуществления Конвенции:

- а) сбор, доступность, и интеграция данных;

долл. США

b) оценка и предсказание засух и опустынивания, а также меры по обеспечению готовности в увязке с деятельностью по итогам Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий;

с) распространение информации среди конечных пользователей по вопросам применения систем раннего предупреждения и мониторинга и оценки опустынивания, а также укрепление соответствующих механизмов реагирования, особенно в рамках национальных программ действий по борьбе с опустыниванием.

Совещание Специальной группы по системам раннего предупреждения проходило в Бонне, Германия, в мае-июне 2000 года.

Итоги совещания будут представлены на четвертой сессии КС в документе ICCD/COP(4)/CST/4.

3. Обследование и оценка существующих сетей

В 1999 году был завершен первый этап обследования оценки существующих сетей, институтов, учреждений и органов. По итогам обследования была создана база данных, включающая в себя свыше 1 000 элементов данных, и содержащая основную информацию об учреждениях, принявших участие в обследовании. Основная часть средств, предназначавшихся для финансирования обследования, была выплачена уже в 1999 году.

- Предоставление гранта для ЮНЕП на цели завершения обследования 20 400

Обследование и оценка существующих сетей 20 400

4. Система информации об опустынивании для целей планирования в Средиземноморском регионе

В 1998 году по просьбе правительства Италии секретариат КБО организовал в Маракеше, Марокко, консультативный процесс для создания системы информации об опустынивании для целей планирования в Средиземноморском регионе (ДИСМЕД).

долл. США

В сентябре 2000 года в Копенгагене состоится первый семинар. На нем будут рассмотрены и проанализированы цели, институциональные механизмы и будущая деятельность в рамках процесса ДИСМЕД. Подготовкой рабочего совещания занимаются Европейское экологическое агентство и одно итальянское учреждение - Фонд прикладной метеорологии (ФПМ). Секретариат КБО будет и впредь играть стимулирующую и координирующую роль в деятельности в рамках ДИСМЕД.

- Сметные расходы, включая гранты и путевые расходы персонала 250 000

Система информации об опустынивании для целей планирования в Средиземноморском регионе 250 000

5. Круглый стол парламентариев

В декабре 2000 года в Бонне, Германия, в период работы четвертой сессии КС будет организовано двухдневное совещание членов парламентов. Ожидается, что в совещании за круглым столом, на котором будут обсуждаться пути ускорения хода осуществления Конвенции, примут участие парламентарии из 35 стран.

- Сметные расходы, включая путевые расходы некоторых участников и материально-техническое обеспечение 80 000

Круглый стол парламентариев 80 000

6. Другие совещания

В феврале в Риме, Италия, был организован ряд других совещаний, касающихся КБОООН. На этих совещаниях и семинарах рассматривались вопросы участия общественности в борьбе с опустыниванием, а также эффективности взаимного увязывания деятельности в рамках КБОООН, КБРООН и РКИКООН (см. также главу F).

долл. США

| | |
|-----------------------------|--------------|
| • Путевые расходы персонала | 2 942 |
| Другие совещания | 2 942 |

7. Временная помощь вспомогательного персонала

Временный вспомогательный персонал оказывал содействие в подготовке совещаний бюро КС и КНТ, а также четвертой сессии КС.

| | |
|---|---------------|
| • Временная помощь вспомогательного персонала | 22 179 |
| • Смета расходов до 31/12/2000 | 22 000 |
| Временная помощь вспомогательного персонала, всего | 44 179 |

Основная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательным органам и юридические консультации

| | |
|--|----------------|
| Фактические расходы по состоянию на 30 июня 2000 года | 141 595 |
| Сметные расходы до 31 декабря 2000 года | 352 000 |

| | |
|--------------|----------------|
| ВСЕГО | 493 595 |
|--------------|----------------|

В. Содействие осуществлению и координации в Африканском регионе**1. Содействие осуществлению на национальном уровне****1.1 Информационно-пропагандистская работа**

Национальным координационным органам и центрам оказывалось содействие в организации национальных информационно-пропагандистских семинаров в Бурунди, Камеруне, Мадагаскаре и Республике Конго. Помощь в организации семинаров в Камеруне и Мадагаскаре была организована уже в 1998 году.

| | |
|---|--------|
| • Гранты Бурунди и Республике Конго | 10 000 |
| • Консультативная помощь организации национальных семинаров | 5 016 |

Цель этой деятельности заключалась в том, чтобы обеспечить понимание целей и положений Конвенции основными заинтересованными участниками на национальном уровне, и в первую очередь группами, которые причастны к директивной деятельности, и местным населением, использующим природные ресурсы.

Важнейшим результатом этой деятельности стало углубление понимания соответствующих вопросов различными участниками, включая группы женщин, молодежь, парламентариев и высокопоставленных правительственных чиновников.

1.2 Национальные программы действий

В Буркина-Фасо, Джибути, Чаде и Нигере были организованы национальные совещания для утверждения национальных программ действий по борьбе с опустыниванием или для организации их осуществления.

- Путевые расходы персонала 16 466

С 1999 года еще две заинтересованные африканские страны–участницы завершили и/или утвердили свои НПД, в результате чего общее число НПД по состоянию на 30 июня 2000 года достигло 15. Кроме того, еще пять африканских стран планируют завершить разработку своих НПД до конца 2000 года.

- Смета расходов: субсидии, путевые расходы персонала/регионального координатора 20 000

Перед этими консультативными форумами ставятся следующие цели:

- включить НПД в общенациональный процесс планирования развития, а также увязать НПД с другими национальными инициативами по охране природных ресурсов и борьбе с нищетой;
- обеспечить признание НПД соответствующими правительствами как инструмента осуществления Конвенции на национальном уровне.

Основными достижениями явилось признание правительствами этих стран НПД как механизма осуществления Конвенции с участием различных заинтересованных сторон.

1.3 Организация консультаций для заключения соглашений о партнерстве

В целях заключения партнерских соглашений в поддержку осуществления НПД в феврале 2000 года в Котону, Бенин, было организовано совещание отдельных африканских координационных центров и представителей ПРООН, Всемирного банка и Глобального механизма и секретариата КБОООН. Перед этим консультативным совещанием были поставлены следующие основные задачи:

- разработать процесс заключения партнерских соглашений между заинтересованными странами-участницами и их партнерами по процессу развития в интересах осуществления НПД на национальном и местном уровнях;
- определить пути и средства мобилизации ресурсов для работы в уже определенных приоритетных программных областях НПД.

| | |
|---|--------|
| ● Грант для Бенина на покрытие местных расходов | 3 540 |
| ● Путевые расходы участников | 18 900 |
| ● Путевые расходы персонала | 13 361 |

Важнейшим результатом совещания стало коллективное обсуждение следующих вопросов:

- как включить НПД в стратегию устойчивого развития; и
- как начать консультативный процесс в странах для решения важнейших вопросов мобилизации ресурсов в поддержку осуществления НПД.

долл. США

По итогам совещания в Котону ряд африканских стран, а именно Бенин, Кабо-Верде, Гамбия, Марокко, Нигерия, Сенегал, Танзания, Тунис и Уганда, планируют организовать национальные форумы и консультативные совещания с участием стран-доноров в целях укрепления партнерских связей и мобилизации ресурсов.

- Сметные расходы, включая консультации, гранты и путевые расходы персонала 10 000

На национальном уровне акцент делается на содействие организации консультативного процесса в интересах заключения партнерских соглашений. Большинство стран, утвердивших свои программы, занимаются организацией этой деятельности.

Ожидается, что эта деятельность позволит принять на национальном уровне конкретные меры по содействию заключению партнерских соглашений в поддержку осуществления НПД в выявленных приоритетных программных областях.

Национальные расходы, всего 97 283

2. Содействие осуществлению на субрегиональном уровне

Центральная Африка

Экономическое и валютно-финансовое сообщество Центральной Африки (ЭВСЦА) в июне 2000 года организовало в Нджамене, Чад, рабочее совещание для представителей десяти центральноафриканских стран-членов. Совещание позволило государствам - участникам ЭВСЦА изучить и выявить конкретные области, представляющие интерес для всего субрегиона, а также согласовать наиболее оптимальные пути решения проблем, имеющих трансграничный характер.

- Грант для ЭВСЦА 15 880

Восточная Африка

В Восточной Африке МПОР подготовил проект субрегиональной программы действий. Этот проект будет обсуждаться на совещании политических органов МПОР с различными заинтересованными субъектами, которое будет организовано в Найроби, Кения, в октябре 2000 года. От совещания ожидаются следующие результаты:

- утверждение субрегиональной программы действий и активизация сотрудничества для ее осуществления;
- согласование ключевых приоритетных программных областей для осуществления СРПД;
- выработка стратегий мобилизации ресурсов в поддержку СРПД;
- четкое разделение функций между основными субъектами, заинтересованными в поддержке осуществления СРПД;
- Грант для МПОР 30 000

Северная Африка

СРПД для Северной Африки была утверждена в 1999 году. Основные мероприятия в рамках СРПД направлены на решение следующих задач:

- расширение обмена и сбора информации;
- укрепление потенциала основных учреждений, оказывающих поддержку осуществлению СРПД;
- укрепление научно-исследовательских компонентов в интересах устойчивого использования ресурсов засушливых районов.

В странах Северной Африки будет вестись работа по содействию осуществлению СРПД при дальнейшем сотрудничестве со странами северного Средиземноморья.

- Сметные расходы, включая путевые расходы персонала и документацию 5 000

долл. США

Южная часть Африки

В сотрудничестве с секретариатом КБООН Глобальный механизм организует в октябре 2000 года в Момбасе, Кения, субрегиональное рабочее совещание по вопросам мобилизации ресурсов для укрепления партнерских связей в интересах осуществления Конвенции в странах восточной и южной частей Африки, являющихся членами МПОР и САДК. Аналогичные рабочие совещания планируются и для других субрегионов.

Основная цель этих рабочих совещаний заключается в изучении различных подходов и возможностей для мобилизации ресурсов для НПД и СРПД.

От этих консультаций по вопросам мобилизации ресурсов ожидаются следующие результаты:

- четко проработанные стратегии мобилизации необходимых финансовых и технических ресурсов для осуществления НПД и СРПД;
- рассмотрение возможностей для увязки НПД и СРПД с деятельностью и программами учреждений, оказывающих финансовую и техническую помощь.
- Сметные расходы, включая путевые расходы персонала и документацию

10 000

Западная Африка

Для того чтобы приступить к осуществлению СРПД в Западной Африке была начата подготовка программ работы для двух тематических групп в рамках СРПД. Кроме того, КИЛСС и ЭКОВАС организуют в октябре 2000 года в Конакри, Гвинея, рабочее совещание на тему того, какую дополнительную отдачу можно получить от взаимного увязывания деятельности в рамках КБООН, КБРООН и РКОВООН. Важнейшая цель будет заключаться в изучении синергического эффекта от объединения усилий по осуществлению трех конвенций, в первую очередь на местном уровне. Ожидается получение следующих результатов:

долл. США

- четкое определение условий координации деятельности на местном уровне в рамках трех Конвенций;
 - определение тех областей, где на лицо совпадение интересов и возможность получения дополнительной отдачи от действенной координации работы по осуществлению трех Конвенций.
- Сметные расходы, включая путевые расходы персонала 5 000

Шесть западноафриканских стран участвуют в программе, направленной на более широкое привлечение женщин и молодежи к работе по осуществлению Конвенции. Местные НПО будут проводить различные мероприятия. Координацией и управлением программой занимается ДЕФИС – сеть местных НПО в Сахеле.

Ожидается, что результатом этого станет объединение усилий влиятельных заинтересованных участников, которые располагают лучшими возможностями для обеспечения осуществления Конвенции на местах.

- Грант для сети ДЕФИС в Сахеле 50 000

Была оказана поддержка в формулировании ряда трансграничных экспериментальных проектов с целью создания благоприятных местных условий и стимулирования совместного рационального использования природных ресурсов. В работе приняли участие местные общины из Алжира, Буркина-Фасо, Мали, Мавритании и Нигера. Осуществлялись следующие проекты:

- экспериментальный проект по обеспечению совместного использования общинами трансграничных пастбищ в зоне Азаука между Мали и Нигером;
- экспериментальный проект по совместному использованию солончаков для животноводства в пограничных районах между Мали и Буркина-Фасо;

долл. США

- экспериментальный проект по устойчивому совместному использованию пастбищ, расположенных между Буркина-Фасо и Нигером;
 - экспериментальный проект по организации общинных работ по восстановлению и защите деградировавших земель в районе Тамчекета в Мавритании;
 - экспериментальный проект по стимулированию общинной деятельности и стратегии укрепления потенциала в целях обеспечения продовольственной безопасности местных общин, проживающих в районе Тин-Заоутена между Алжиром и Мали;
 - экспериментальный проект по совместному использованию водных ресурсов в пограничных районах Буркина-Фасо и Мали (Ле Бели).
 - Грант для НПО, занимающихся осуществлением проектов в Буркина-Фасо и Мавритании 63 599
 - Консультативные услуги 21 685
 - Смета расходов на консультативные услуги и путевые расходы 18 000
- Расходы на субрегиональном уровне, всего 219 164**

3. Содействие осуществлению на региональном уровне

3.1 Региональная программа действий

Определение шести тематических программных сетей (ТПС) стало одним из результатов семи тематических рабочих совещаний, проходивших в 1998 и 1999 годах в Найроби, Кения; Бамако, Мали; Аддис-Абебе, Эфиопия; Абиджане, Кот-д'Ивуар; Тунисе, Тунис; Садоре, Нигер; и Хараре, Зимбабве.

- Выпуск докладов семинаров, проходивших в Абиджане, Садоре и Хараре

7 178

долл. США

В Бонне, Германия, были организованы три консультативных совещания по ТПС в Африке, посвященных комплексному управлению международными водотоками, озерами и гидрогеологическими бассейнами, стимулированию агролесомелиорации и сохранению почв, а также рациональному использованию пастбищных угодий и развитию производства кормовых культур. Цель этих консультативных совещаний заключалась в обсуждении и утверждении мероприятий по подготовке к началу развертывания ТПС на основе адекватного и четко определенного графика приоритетных мероприятий.

- Договорные услуги 1 650
- Путевые расходы девяти участников 20 938

К числу основных результатов консультативных совещаний относится определение оперативной структуры для первых трех ТПС, а также формулирование их задач, стандартов и мероприятий. Был подготовлен также план работы на 2000-2001 годы.

Совещание, посвященное официальному началу развертывания ТПС по теме комплексного управления международными водотоками, озерами и гидрогеологическими бассейнами, планируется провести в ноябре 2000 года. На совещании будут присутствовать представители специализированных учреждений в Африке, и его основная цель будет заключаться в разработке и утверждении подробной программы работы.

- Сметные расходы, включая путевые расходы участников и персонала, а также расходы на подготовку документации 130 000

3.2 Региональная координационная группа

К числу итогов деятельности Региональной координационной группы по Африке, размещающейся в Африканском банке развития в Кот-д'Ивуаре, относится поддержка начальной работы по развертыванию ТПС, содействие межучрежденческой координации и выработка совместных планов работы с различными учреждениями в Африке, а также участие в национальных, субрегиональных и региональных совещаниях.

долл. США

- Расходы на персонал 46 553
- Путевые расходы регионального координатора 8 315
- Грант для АБР на цели обеспечения секретариатского обслуживания Региональной координационной группы 5 787
- Смета расходов на персонал до 31 декабря 2000 года 78 712

3.3 Региональное совещание африканских координационных центров

Четвертое Региональное совещание африканских национальных координационных центров пройдет в Алжире, Алжир, в октябре 2000 года. Основным итогом совещания, как ожидается, станет рассмотрение хода работы над выполнением национальных, субрегиональных и региональных программ действий, а также общая оценка прогресса в осуществлении Конвенции в регионе, особенно с учетом решений, принятых на КС 3. Будет обсуждаться также ход региональной подготовки и координации важнейших вопросов для КС 4.

- Смета расходов, включая путевые расходы участников и подготовку документации 259 448

Сразу же после совещания по координационным центрам Глобальный механизм организует рабочее совещание по мобилизации ресурсов для североафриканского субрегиона. Ожидается, что на этом консультативном совещании будут разработаны четкие стратегии мобилизации ресурсов в поддержку осуществления Конвенции в североафриканском субрегионе.

Региональные расходы, всего 558 581

долл. США

4. Содействие осуществлению на межрегиональном уровне

В ходе второго межрегионального форума для Африки, Латинской Америки и Карибского бассейна, проходившего в Тимбукту и Бамако, Мали, в марте 2000 года, ряд стран из обоих регионов представили конкретные предложения и определили участников и партнеров для межрегионального сотрудничества.

Основным итогом совещания стала программа научно-технических обменов, а также утверждение Декларации принципов и обязательств. Важным итогом форума стало также, среди прочего, углубление сотрудничества между африканскими и латиноамериканскими партнерами в борьбе против опустынивания и засухи, обмен опытом, знаниями и практическими навыками. Обсуждалась также роль традиционных знаний в устойчивом и рациональном использовании природных ресурсов.

| | |
|--|----------------|
| ● Путевые расходы участников | 68 318 |
| Межрегиональные расходы, всего | 68 318 |
| Содействие осуществлению в Африканском регионе | |
| Фактические расходы по состоянию на 30 июня 2000 года | 407 186 |
| Смета расходов до 31 декабря 2000 года | 536 160 |
| ВСЕГО | 943 346 |

С. Содействие осуществлению и координации в Азиатском регионе

При рассмотрении подпрограммы, посвященной содействию осуществлению и координации в Азиатском регионе, следует отметить, что в рамках этой подпрограммы осуществляется также ряд мероприятий в поддержку стран Восточной и Центральной Европы.

1. Содействие осуществлению на национальном уровне

долл. США

1.1 Представление национальных докладов

На своей четвертой сессии Конференция Сторон рассмотрит доклады затрагиваемых стран - Сторон Конвенции из всех регионов, помимо Африканского. В целях содействия представлению национальных докладов было подготовлено соответствующее Руководство.

Помощь в подготовке национальных докладов оказывалась 28 странам Азии и Центральной и Восточной Европы.

- | | |
|---|---------|
| • Гранты 28 странам, в том числе Армении, Азербайджану, Грузии и Республике Молдова | 117 800 |
| • Путевые расходы персонала | 6 532 |

Субрегиональные рабочие совещания по вопросам представления национальных докладов были организованы весной 2000 года для западноазиатских стран в Бейруте, Ливан; для среднеазиатских и восточноевропейских стран в Алма-Ате, Казахстан; и для других азиатских стран в Дели, Индия. Помощь в организации совещания в Алма-Ате оказала Германия. Совещание в Дели проходило сразу же после совещания по ТПС 2. В ходе рабочих совещаний национальные координационные центры вместе с соответствующими субрегиональными организациями рассмотрели ключевые вопросы, связанные с процессом подготовки докладов.

- | | |
|------------------------------|-------|
| • Грант Ливану | 4 000 |
| • Путевые расходы участников | 6 837 |
| • Консультационные услуги | 2 020 |
| • Путевые расходы персонала | 8 555 |

Два консультанта оказывали помощь в подготовке подборки документов для КС 4 и в рассмотрении методологических последствий процесса подготовки докладов.

- Консультационные услуги

13 318

Важнейшим результатом содействия подготовке национальных докладов стало обеспечение их своевременного представления затрагиваемыми странами Азии, Центральной и Восточной Европы. Субрегиональные совещания дали странам возможность высказать свою точку зрения на процесс подготовки докладов, и в частности на полезность Руководства. Для КС4 было подготовлено резюме информации по субрегиону.

27 стран-бенефициаров помимо десяти других затрагиваемых стран - Сторон Конвенции из Азии и Центральной и Восточной Европы своевременно представили свои доклады для КС; таким образом, было получено в общей сложности 37 национальных докладов.

Подготовка национальных докладов помогла углублению понимания общественностью стран проблем опустынивания, а также расширению сотрудничества на национальном уровне. На международном уровне ожидается, что рассмотрение докладов на Конференции Сторон даст партнерам по процессу развития информацию о проблемах опустынивания в странах различных регионов и возможных путях их решения, и тем самым улучшит понимание ими этих вопросов.

1.2 Укрепление потенциала

Помощь в укреплении национальных координационных центров была оказана Армении, Азербайджану, Грузии, Республике Молдова и Узбекистану. Поддержка будет оказана также Казахстану, Кыргызстану, Таджикистану и Туркменистану.

Цель институциональной поддержки национальных координационных центров заключается в том, чтобы помочь им завершить подготовку национальных программ действий и утвердить их.

- Гранты Армении, Азербайджану, Грузии, Республике Молдова и Узбекистану

168 000

долл. США

- Смета расходов, включая субсидии Казахстану, Кыргызстану, Таджикистану и Туркменистану 140 000

Оказанная на национальном уровне помощь стимулировала координацию и осуществление проекта. Активизация работы на национальном уровне косвенным образом способствовала также выполнению СРПД КБО в Средней Азии. Заслуживают внимания следующие результаты:

- На Кавказе помощь секретариата сыграла решающую роль в инициировании процесса осуществления.
- В рамках помощи, оказанной Республике Молдова, были организованы рабочее совещание и семинары, позволившие завершить подготовку НПД и обеспечить их последующее утверждение правительством.
- Армения приступила к организации общенациональной информационно-пропагандистской кампании; Конвенция была переведена на армянский язык.
- В Азербайджане была создана группа экспертов для подготовки НПД, а также организованы четыре информационно-пропагандистских семинара.
- С телевизионным центром в Армении был подписан контракт на использование телепрограмм для освещения вопросов, связанных с борьбой с опустыниванием. Был завершен перевод текста Конвенции и информационных бюллетеней на армянский язык.
- В Азербайджане была создана Группа экспертов для разработки НПД и был подготовлен план работы. В четырех районах были организованы информационно-пропагандистские семинары. На началах субподряда местным НПО была поручена работа по расширению сотрудничества между общественностью и государством.

долл. США

- В Казахстане для различных заинтересованных участников будут организованы несколько совещаний, с тем чтобы определить национальный потенциал и потребности в области борьбы с опустыниванием.
- В Кыргызстане НПО в сотрудничестве с национальным координационным центром организуют национальные информационно-пропагандистские семинары в шести районах Республики.
- В Таджикистане будет проведен национальный форум для утверждения НПД, а также проведено исследование по социально-экономическим факторам, ведущим к опустыниванию.

1.3 Организация консультаций в целях заключения соглашений о партнерстве

На ноябрь в Пекине планируется проведение координационного совещания по вопросам партнерских соглашений и мобилизации ресурсов для целей осуществления Конвенции в Китае. Цель совещания заключается в том, чтобы начать диалог между Китаем, правительствами стран-доноров и международными организациями.

- Смета расходов, включая путевые расходы персонала 6 000

Помимо помощи Китаю в совершенствовании и координации на национальном уровне работы механизма налаживания партнерских связей в целях борьбы с опустыниванием, ожидается также, что помощь со стороны секретариата позволит активизировать межучрежденческое сотрудничество и координацию между заинтересованными китайскими министерствами.

Расходы на национальном уровне, всего 473 062

2. Содействие осуществлению на субрегиональном уровне

долл. США

В ответ на просьбу пяти среднеазиатских государств (Казахстан, Кыргызстан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан) в Бишкеке, Кыргызстан, в июле будет организовано межведомственное совещание, посвященное подготовке субрегиональной программы действий по борьбе с опустыниванием (СРПД) в бассейне Аральского моря. Перед совещанием ставятся следующие цели: рассмотреть положение в регионе, переживающем последствия беспрецедентной экологической катастрофы; обсудить важнейшие проблемы в области регионального сотрудничества; и достичь консенсуса на уровне министерств по вопросу своевременной подготовки СРПД. Вслед за этим совещанием последуют совещания экспертов по согласованию важнейших элементов СРПД, обсуждению возможных областей сотрудничества в рамках Программы и рассмотрению предложений по программе работы по подготовке СРПД на 2000-2001 годы.

- Путевые расходы персонала 4 131

Субрегиональная программа действий для Западной Азии была завершена и официально утверждена на совещании в Объединенных Арабских Эмиратах, проходившем в феврале 2000 года. СРПД представляет собой рамочный документ, в котором определяются организационные структуры СРПД и общие направления работы.

- Путевые расходы персонала 3 706

Расходы на субрегиональном уровне, всего 7 837

3. Содействие осуществлению на региональном уровне

долл. США

3.1 Региональная программа действий

Региональная программа действий для Азии состоит из шести тематических программных сетей (ТПС), и ее цель заключается в решении наиболее острых проблем опустынивания, с которыми сталкивается регион.

Совещание ТПС 1 в Токио в июне 2000 года позволило определить конкретные технические шаги, необходимые для составления региональной карты опустынивания. На совещании обсуждались также критерии и показатели для мониторинга и оценки опустынивания, а также идеи будущего размещения сайта ТПС 1 в Интернете китайским учреждением базирования сети.

- Путевые расходы участников 57 309
- Путевые расходы персонала 13 889

Подготовка региональной карты опустынивания будет завершена через два с половиной года. Группа экспертов из региона представила 24 технических доклада с описанием систем мониторинга и оценки, существующих в их соответствующих странах. Материалы о работе совещания в Токио будут опубликованы секретариатом КБООН.

ТПС 2, посвященная агролесомелиорации в Азии, получила развитие на совещании в Дели, Индия. В рамках этой темы будет вестись работа в поддержку национальных усилий по устойчивой сельскохозяйственной практике в засушливых и полузасушливых районах, а также по содействию обмену информацией и техническими знаниями на региональном уровне.

- Путевые расходы участников 59 278
- Грант для Индии на покрытие местных расходов 8 000
- Консультационные услуги 5 252
- Путевые расходы персонала 16 727

На совещании в Дели было рассмотрено предложение относительно структуры ТПС 2 и ее функционирования. Кроме того, участники обменялись мнениями с научными работниками и сотрудниками принимающих учреждений.

долл. США

Велась дальнейшая работа по подготовке ТПС 3. Работа по подготовке совещания, в том числе подготовка справочной документации, будет вестись при содействии консультантов.

- | | |
|--|---------|
| • Смета расходов, включая материально-техническое обеспечение и путевые расходы участников | 150 000 |
| • Консультационные услуги | 7 500 |

3.2 Региональная координационная группа

Региональная координационная группа для Азии размещается в ЭСКАТО в Бангкоке, Таиланд. Группа участвует в работе по содействию осуществлению КБО, предоставляя информацию о деятельности в регионе и техническую помощь в осуществлении мероприятий на субрегиональном и национальном уровне.

- | | |
|--|--------|
| • Грант для ЭСКАТО для выплаты вознаграждения региональному координатору и покрытия оперативных расходов | 92 552 |
| • Путевые расходы регионального координатора | 6 959 |
| • Смета путевых расходов регионального координатора на период с июля по декабрь 2000 года | 5 000 |

Группа оказала большую помощь в расширении сотрудничества с другими азиатскими региональными учреждениями и тем самым способствовала согласованию политических инициатив в природоохранной области.

3.3 Региональное совещание азиатских координационных центров**долл. США**

Третье региональное совещание азиатских координационных центров пройдет в ноябре в Бангкоке, Таиланд. Основное внимание на совещании будет уделено процедурам представления национальных докладов и подготовке к КС 4, а также будущим шагам по осуществлению региональной программы действий (РПД).

- Смета расходов на организацию и обслуживание совещания, включая подготовку документации и устный перевод, а также путевые расходы участников и персонала 146 000

Сразу же после совещания координационных центров Глобальный механизм организует консультации по вопросу налаживания партнерских связей в интересах эффективного осуществления Конвенции.

Для содействия работе совещания в Котону (см. раздел В выше) азиатский отдел содействия также оказал помощь и обеспечил политическую координацию в вопросах оценки прогресса в осуществлении НПД в других регионах.

- Путевые расходы персонала 2 596

Расходы на региональном уровне, всего 571 062

4. Другие совещания

В мае в Брюсселе, Бельгия, было организовано рабочее совещание, посвященное деградации земель в странах Центральной и Восточной Европы. Была подготовлена справочная документация по вопросам практики коллективного землепользования, степени деградации земель в регионе и деятельности ЕС по борьбе с деградацией.

- Путевые расходы участников 62 939
- Расходы на консультативные услуги 33 565
- Путевые расходы персонала 3 102

долл. США

На совещании была продемонстрирована вся серьезность опасности деградации земель в регионе и были изучены пути содействия коллективным усилиям в рамках Конвенции.

В Гааге, Нидерланды, было организовано рабочее совещание по глобальным экологическим конвенциям. На нем были рассмотрены варианты получения максимальной отдачи от взаимной увязки деятельности в рамках глобальных экологических конвенций.

- Путевые расходы персонала 591

Расходы на межрегиональном уровне, всего 100 197

Содействие осуществлению в Азиатском регионе

Фактические расходы по состоянию на 30 июня 2000 года 705 158

Смета расходов до 31 декабря 2000 года 447 000

ВСЕГО 1 152 158

D. Содействие осуществлению и координации в Латиноамериканском и Карибском регионе

1. Содействие осуществлению на национальном уровне

1.1 Представление национальных докладов

На своей четвертой сессии Конференция Сторон рассмотрит доклады затрагиваемых стран - Сторон Конвенции из всех регионов, помимо Африканского. Техническая и финансовая помощь для целей подготовки национальных докладов была оказана 27 странам Латиноамериканского и Карибского региона.

- Гранты для 27 Латиноамериканских и Карибских стран 134 540

долл. США

Пять региональных консультантов оказывали странам помощь в подготовке их национальных докладов. Они давали технические консультации по структуре и содержанию докладов. В Мексике в сотрудничестве с ЮНЕП/РБЛАК было организовано двухдневное совещание консультантов и национальных координаторов с целью анализа Руководства, а также подробного рассмотрения опыта африканских стран в подготовке национальных докладов и НПД.

- Путевые расходы участников 9 271
- Консультационные услуги, включая путевые расходы в рамках региона 90 802
- Путевые расходы персонала 12 722

Один консультант оказывал помощь в подготовке и обобщении национальных докладов для КС 4.

- Консультационные услуги 11 543

Все тридцать латиноамериканских и карибских стран - Сторон Конвенции представили свои доклады для КС своевременно.

Подготовка национальных докладов способствовала углублению понимания национальной общественностью проблем опустынивания, а также расширению сотрудничества на национальном уровне. На международном уровне представление докладов на четвертой Конференции Сторон, как ожидается, даст партнерам по процессу развития информацию о проблемах опустынивания в странах различных регионов и возможных путях их решения.

1.2 Информационно-пропагандистская работа

Национальный информационно-пропагандистский семинар был организован на Ямайке, а семинары для Колумбии и Венесуэлы будут проведены в 2001 году. Помощь Ямайке была запланирована уже в 1999 году.

долл. США

- Гранты для Колумбии и Венесуэлы 16 000

Информационно-пропагандистский семинар на Ямайке, в котором приняли участие различные заинтересованные субъекты, в том числе группы женщин, молодежь, парламентарии и высокопоставленные правительственные чиновники, был организован, с тем чтобы обсудить проблемы опустынивания и предложить возможные варианты их решения. Важнейшими итогами этого семинара стали углубление понимания национальной общественностью проблем деградации земель и выработка платформы для дальнейшей аналитической и практической работы на национальном уровне.

Расходы на национальном уровне, всего 274 878

2. Содействие осуществлению на региональном уровне

2.1 Региональная программа действий

Региональная сеть информации о проблемах засухи и опустынивания для Латинской Америки и Карибского бассейнов (ДЕСЕЛАК) является составной частью региональной программы действий. Ее цель заключается в том, чтобы дать различным заинтересованным субъектам в регионе возможности для эффективного и быстрого обмена информацией. Работа сети ведется под эгидой КБОООН.

ДЕСЕЛАК работает уже более двух лет при участии координационных центров, а также научных кругов и НПО в большинстве стран региона. Дальнейшее развитие сети позволит получить новые результаты в дополнение к уже достигнутым, а также откроет возможности для необходимой работы по ее расширению и совершенствованию.

- Смета расходов 50 000

2.2 Региональная координационная группа

долл. США

Региональная координационная группа для Латиноамериканского и Карибского региона размещается в региональном бюро ЮНЕП в Мехико. Через эту группу секретариат представляет информацию о деятельности в регионе, а также оказывает техническую помощь в осуществлении субрегиональных и национальных программ действий.

- Грант для ЮНЕП в целях финансирования Региональной координационной группы 45 000
- Путевые расходы персонала 401

2.3 Региональное совещание координационных центров в Латинской Америке и Карибском бассейне

Шестое региональное совещание стран - Сторон КБОООН из Латинской Америки и Карибского бассейна будет организовано в октябре в Сальвадоре. Основное внимание на совещании будет уделено предварительному рассмотрению национальных докладов, а также разработке и осуществлению мероприятий на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. На нем будут рассмотрены и другие вопросы из повестки дня КС4.

- Смета расходов, включая документацию и путевые расходы участников 150 000

2.4 Другие совещания

Рабочее совещание по проблеме засоления почв состоится на Кубе в 2001 году. Ожидается, что в работе совещания примут участие представители стран региона, которые обсудят конкретные проекты по решению актуальных проблем засоления почв в Африке, Латинской Америке и Карибском бассейне. Для содействия в подготовке документации и организации рабочего совещания был нанят консультант.

долл. США

| | |
|--|----------------|
| • Консультационные услуги | 5 050 |
| Расходы на региональном уровне, всего | 250 451 |
| Содействие осуществлению в Латиноамериканском и Карибском регионе | |
| Фактические расходы по состоянию на 30 июня 2000 года | 325 329 |
| Смета расходов до 31 декабря 2000 года | 200 000 |
| ВСЕГО | 525 329 |

Е. Содействие осуществлению и координации в регионе северного Средиземноморья

1. Содействие осуществлению на национальном уровне

На своей четвертой сессии Конференция Сторон рассмотрит доклады затрагиваемых стран - Сторон Конвенции из всех регионов, за исключением Африки. Развитые страны-Стороны представили КС доклад о той работе, которую они проводят в поддержку осуществления Конвенции в регионах, помимо Африканского.

Для содействия в и подготовке и обобщении национальных докладов развитых стран-участниц, а также докладов затрагиваемых стран - Сторон КБО северного Средиземноморья, которые будут представлены на КС 4, был нанят консультант.

| | |
|---|-------|
| • Консультационные услуги | 6 112 |
| • Смета консультационных и путевых расходов | 5 000 |

Ожидается, что рассмотрение докладов на Конференции Сторон поможет сформулировать для развивающихся стран, а также для их партнеров по процессу развития рекомендации в отношении укрепления сотрудничества между заинтересованными участниками в деле осуществления Конвенции.

2. Содействие осуществлению на региональном уровне

долл. США

Совещания представителей министерств и координационных центров группы стран, перечисленных в приложении IV, были организованы в Мурсии, Испания. На этих совещаниях участники рассмотрели вопрос о дальнейшей разработке региональной программы действий.

Национальным координационным центрам было поручено работать в качестве регионального координационного комитета в процессе подготовки НПД. Получило одобрение также предложение разработать тематические программные сети, отражающие региональные приоритеты.

Эти совещания помогли сделать еще один шаг на пути разработки НПД благодаря созданию регионального координационного комитета для группы стран, перечисленных в приложении IV.

- Путевые расходы персонала

1 331

Секретариат оказывал также содействие подготовке и организации четвертого совещания представителей министерств группы стран, перечисленных в приложении IV, а также технического совещания по вопросу участия общественности в борьбе с опустыниванием, которое было организовано в Риме, Италия, в связи с совещанием по вопросам синергии, о котором говорится ниже.

3. Деятельность на межрегиональном уровне

а) В феврале 2000 года в Риме, Италия, проходило межрегиональное рабочее совещание по вопросам синергии в результате взаимной увязки деятельности в рамках КБОООН, КБРООН, РКЖКООН и Принципов использования лесных ресурсов Средиземноморья. Представители стран, перечисленных в Приложении IV, а также стран Северной Африки обменялись мнениями относительно возможности усиления синергии в процессе формулирования и осуществления НПД, а также относительно укрепления сотрудничества в данной области по обе стороны Средиземного моря.

- Путевые расходы участников из стран Северной Африки
- Путевые расходы персонала

19 854

1 753

долл. США

- Смета путевых расходов персонала 6 000

Основным итогом совещания стало начало дискуссии по вопросу взаимосвязи между конвенциями в различных регионах Средиземноморья.

б) В мае в Турции проходила конференция, посвященная будущему аграрных районов Средиземноморья. Участники стремились определить основные опасности и проблемы, мешающие устойчивому и рациональному землепользованию.

- Путевые расходы персонала 1 241

Важнейшими результатами конференции стало расширение диалога и сотрудничества между научными и деловыми кругами, а также директивными органами из различных районов Средиземноморья.

| | |
|---|---------------|
| Содействие осуществлению в регионе северного Средиземноморья | |
| Фактические расходы по состоянию на 30 июня 2000 года | 30 291 |
| Смета расходов до 31 декабря 2000 года | 11 000 |

| | |
|--------------|---------------|
| ВСЕГО | 41 291 |
|--------------|---------------|

| | |
|--|------------------|
| Содействие осуществлению и сотрудничеству, ОБЩИЙ ИТОГ | |
| Фактические расходы по состоянию на 30 июня 2000 года | 1 467 964 |
| Смета расходов до 31 декабря 2000 года | 1 194 160 |

| | |
|-------------------|------------------|
| ОБЩИЙ ИТОГ | 2 662 124 |
|-------------------|------------------|

F. Внешние связи и информирование общественности

1. Координация с неправительственными организациями

долл. США

a) В июне 2000 года в Мурсии, Испания, проходила конференция средиземноморских НПО, посвященная участию НПО в осуществлении национальных программ действий. Конференция проходила одновременно с совещанием представителей министерств из стран, перечисленных в Приложении IV.

b) На региональном совещании НПО, проходившем под названием "Медфорум", было представлено предложение о проведении регионального проекта обеспечения коллективного рационального водопользования. На совещании были также утверждены рекомендации правительствам и учреждениям, занимающимся осуществлением КБОООН или имеющим отношение к этой деятельности. В этих рекомендациях особое внимание обращается на необходимость создания координационного комитета для претворения в жизнь Конвенции и дальнейшего расширения участия НПО в процессе КБОООН.

c) В соответствии с буквой и духом Конвенции НПО стремятся вносить действенный вклад в формулирование и осуществление национальных программ действий, а также содействовать претворению в жизнь Конвенции через различные мероприятия по укреплению потенциала и информационно-пропагандистскую работу.

• Смета расходов, связанных с грантами

25 000

d) В соответствии со сложившейся практикой представители НПО перед началом каждой Конференции Сторон проводят однодневные подготовительные рабочие совещания. В ходе таких рабочих совещаний представители неправительственных организаций готовятся к участию в двух дискуссионных заседаниях продолжительностью в полдня каждое, которые проводятся в рамках официальной программы работы КС.

долл. США

| | |
|--|---------------|
| • Смета расходов | 15 000 |
| Поддержка деятельности НПО, всего | 40 000 |

2. Участие НПО в совещаниях КБО

В соответствии с положениями Конвенции и соответствующими решениями КС НПО настоятельно предлагается принять участие в четвертой сессии Конференции Сторон.

| | |
|--|----------------|
| • Смета расходов на участие 60 представителей НПО в КС 4 | 240 000 |
| Участие НПО в совещаниях КБО | 240 000 |

3. Информирование общественности

Ожидается, что деятельность по информированию общественности будет включать в себя стандартные информационные мероприятия и работу со средствами массовой информации, например публикацию бюллетеней КБОООН, информационных и памятных материалов, а также поддержку участия журналистов в четвертой сессии КС.

| | |
|---|--------|
| • Смета расходов на выполнение договорных графических работ и письменный перевод | 450 |
| • Смета расходов на публикацию бюллетеней/информационных материалов и подготовку памятных материалов для КС 4 | 15 000 |
| • Смета расходов на поддержку участия представителей средств массовой информации в КС 4. | 15 000 |

Ожидается, что деятельность по информированию общественности поможет значительно углубить понимание общественностью процесса КБОООН, проблем опустынивания в мире, а также их связи с другими экологическими вопросами, в частности с вопросами биологического разнообразия и изменения климата.

долл. США

Деятельность по информированию общественности, всего 30 450

4. Помощь в использовании временного вспомогательного персонала

В целях укрепления сотрудничества и эффективного взаимодействия с работой в рамках других конвенций органы Организации Объединенных Наций, международные, правительственные и неправительственные организации, Отдел связи КБОООН в Центральных учреждениях в Нью-Йорке присутствовали на совещаниях с участием представителей ГЭФ, правительственных чиновников Соединенных Штатов Америки и представителей НПО, расположенных в Вашингтоне.

- Помощь в использовании временного вспомогательного персонала 55 310
- Смета расходов до 31/12/2000 56 000
- Путевые расходы персонала для участия в совещаниях 27 833
- Смета расходов 20 000

Расходы на временный вспомогательный персонал, всего 159 143

Внешние связи и информирование общественности

Фактические расходы по состоянию на 30 июня 2000 года 83 143

Смета расходов до 31 декабря 2000 года 386 450

ВСЕГО 469 593
